

Language Aptitude Test (LAT)			Special provisions (e.g. extra time)
Time allowed: 30 minutes			
UCAS Personal ID	Surname & first name(s)	Oxford college of preference	Date of birth

The questions below are based on an invented language, called Dobla. Read each group of examples carefully, paying particular attention to different forms of words and working out what information they convey (just as in English there are differences between e.g. *cat* and *cats*, or *beckon* and *beckoned*). Word order in Dobla is different from that of English and is not entirely fixed; it is not a reliable guide to the meaning of sentences. Note also that Dobla has nothing corresponding to English *the* and *a(n)*, so that **tine** can mean either 'the maid' or 'a maid'. You are advised to work through the questions in this section in the order in which they are given, as the later ones may presuppose information or vocabulary supplied in the earlier examples.

- | | | |
|-----|------------------------------|--|
| (a) | tashu duset sekar | ‘The diplomat seduces the daughter.’ |
| | tine betsut vardar | ‘The maid helps the valet.’ |
| | betsu tinet sirehar | ‘Does the valet love the maid?’ |
| | claru bichut sudar | ‘The earl consults the butler.’ |
| | vardehar bichu kochet | ‘Does the butler help the cook?’ |
| | pante sirar tomut | ‘The scullery-maid loves the footman.’ |
| | rokar elede duset | ‘The countess summons the daughter.’ |
| | clarut tikehar mage | ‘Does the dowager rebuke the earl?’ |

Give the meaning of:

- tomu sekehar tashut**
- pantet tikar koche**

Translate into Dobla:

‘Does the daughter consult the dowager?’
.....

- | | | |
|-----|-------------------------------------|---|
| (b) | clarulu ronu sirar suset | ‘The earl’s nephew loves a chorus-girl.’ |
| | tine clarulut farut vardomar | ‘The maid does not help the earl’s chauffeur.’ |
| | magelu bichu siromar kochet | ‘The dowager’s butler does not love the cook.’ |
| | туру еледела cola retar | ‘A visitor steals the countess’s necklace.’ |
| | dusele tine tapa kalar | ‘The daughter’s maid buys a typewriter.’ |
| | grifar clarulu negu kita | ‘The earl’s brother writes a book.’ |
| | negula kita peromar turu | ‘The visitor does not read the brother’s book.’ |
| | suse clarulut negut sudar | ‘The chorus-girl consults the earl’s brother.’ |

Give the meaning of:

- tinela tapa retehar negu**
- sudomar turut magele koche**

Translate into Dobla:

‘Does the chauffeur read the chorus-girl’s book?’
.....

- | | | |
|-----|--------------------------------------|--|
| (c) | bakstu robuladu cola | 'The secretary has found the necklace.' |
| | bichu wora bular | 'The butler finds the port.' |
| | ronu roretadu clarulet empret | 'The nephew has stolen the earl's pig.' |
| | bichu ronut rovardehadu | 'Has the butler helped the nephew?' |
| | claru rogrifomehadu kita | 'Has the earl not written a book?' |
| | rokalomadu wora mage | 'The dowager has not bought port.' |
| | duse ronemomadu kushut | 'The daughter has not married the cousin.' |
| | rosudomehadu elede clarut | 'Has the countess not consulted the earl?' |

Give the meaning of:

rotikadu bichu pantelut negut

rokalehadu cola ronulu betsu

Translate into Dobra:

'Has the cousin not summoned the secretary?'

.....

- | | | |
|-----|---|---|
| (d) | tomuku veraner lanemaner | 'The footmen promise to marry the |
| | eledeleket tineket | countess's maids.' |
| | tine ronitadu lamarar eledet | 'The maid has tried to injure the countess.' |
| | koche rominehadu lanemar tomut | 'Has the cook threatened to marry the footman?' |
| | duseke minaner larokaner bakstut | 'The daughters threaten to summon the secretary.' |
| | empreke nitomaner latikaner clarut | 'The pigs do not try to rebuke the earl.' |
| | negu roveradu lavardar suset | 'The brother has promised to help the chorus-girl.' |
| | masuku claruluku niksaner | 'The earl's gardeners refuse to find the pig.' |
| | labulaner empret | |
| | turuku ronitanu lavardaner masukut | 'The visitors have tried to help the gardeners.' |

Give the meaning of:

roniksomadu masu laperar bakstula kita

.....

.....

Translate into Dobra:

'Have the diplomats threatened to injure the earl's chauffeurs?'

.....

.....

This page is intentionally left blank for your rough working or notes

The back page of this booklet is intentionally left blank for your rough working or notes